

高一書局二三深一局閱

中華中央周刊

編王伯文張

小國的精神勝利
巴黎和會展望
華盛頓初期的偉人
馬來亞羣島談判
日本格洛斯特戰役
德意志之戰（大戰迷局）
麥帥統治下的日本
天、南、地、北。

中國中央圖書館
CENTRAL LIBRARY
CHINA

第三卷 第八期

民國五十三年八月十五日出版

小國的精神性

僅僅一個表決程序問題，就在巴黎和會中爭執了一星期，卒以十五票對六票通過英國的修正案。這修正案把表決方法分為二類：一類必須三分之二的大多數通過，一類則僅須過半數通過。

這樣，蘇聯的主張獲得質質上的勝利，因為必須三分之二大多數通過的都是一些重要議案；但同時小國的主張也獲得精神上的勝利，因為

只須過半數表決的議案雖不具甚大重要性，却比一切議案都需三分之二大多數通過所扶植的小國權利，總好得多。

在表決程序的討論過程中，充分表現兩個集團的對立，一個壁壘是以蘇聯為領導的斯拉夫集團，一個壁壘是以英美為中心的西方集團。莫洛托夫公開指責「盎格魯撒克遜集團企圖控制和會，且有若干人士主張準備第三次世界大戰」，極盡攻擊的火力；貝爾納斯指責蘇聯利用美國新聞自由來以刊載莫洛托夫的攻擊文句，暗示蘇聯沒有新聞自由以刊載他所聲明之妙。

小國對大國既滿懷不平，認為大國有意壟斷和會，而大國相互間復讐妙。

會當作發表演說爭取聽眾的宣傳機構，今後入於和約草案的討論時，其爭辯之激烈，時間之拖延，可以預想而知。和會前途看來實在險惡，但仍將如我們曾經說過的一樣，不會鬧到全無結果散場，不過所得的結果是否和平正義尺度，倒是每一衷心愛護世界和平的人士，應當隨時加以檢討的。

(守康)

國際監察與主權

廣島和長崎被轟炸的經驗，比基尼海試驗的成績，都說明原子能用於戰爭方面，就是人類的毀滅。原子能必須作有效的管制，使其完全福利於人類，殆已成為舉世一致的要求。

關於管制原子能問題，美蘇意見至今仍有距離。美國主張國際監察方法，使原子能根本不用於武器的製造，作爲銷毀現有原子武器及公開原子彈製造方法的前提條件。蘇聯則認為國際監察雖有抵擋各國主權之嫌，並非片面向之於一國，而是普遍的施之於世界各國的，若說有損被監察國的主權，大家都是一樣，結果也就互相抵銷而無所損了。(守康)

美蘇對立朝鮮遭殃

五十年中，民族革命的運動，無時或無刻不為蘇聯所演的暴行，那一件合於國際法？希特勒儲積了大量的毒氣而在歐洲使用，他並不是因為國際法所不許，而是怕報復。日本在中國雖幾次使用毒氣而不會大規模的使用，也是由於怕報復。所以單是確定原子彈為非法武器，實不足以保障它將來不被使用於戰爭。要它將來不被使用於戰爭，惟有根絕它的製造與保存，而這就有賴於國際監察的作用了。

國際監察雖有抵擋各國主權之嫌，並非片面向之於一國，而是普遍的施之於世界各國的，若說有損被監察國的主權，大家都是一樣，結果也就互相抵銷而無所損了。(守康)

朝鮮淪亡於日本者五十年，在此期間在中國所演的暴行，那一件合於國際法？希特勒儲積了大量的毒氣而不會在歐洲使用，他並不是因為國際法所不許，而是怕報復。日本在中國雖幾次使用毒氣而不會大規模的使用，也是由於怕報復。所以單是確定原子彈為非法武器，實不足以保障它將來不被使用於戰爭。要它將來不被使用於戰爭，惟有根絕它的製造與保存，而這就有賴於國際監察的作用了。

實際上，朝鮮人民成立臨時政府，殊無損於託管制的施行，反而有助於託管制所向的目標，因為託管制的用意，正在於增進朝鮮人民完全獨立的條件。美蘇在朝鮮固各有其利害的觀點，但扶助朝鮮人民走向獨立，當被雙方均視為已有利的措施，蘇聯應從遠大處考慮這一點。(守康)

只有對各國直接作戰的國家，始能參與對各該敵國的和約委員會，這是波蘭自己所支持的四強條件。支持這個決定之後，忽然提出他自己參與對南義和約委員會的要求，並得到蘇聯的贊助。正當這問題引起會議尤不待討論終局而中途撤回自己的要求。波蘭為何忽然提出這一要求忽然又撤回這一要求，簡直令人大惑不解。觀察家認為這是蘇聯在會場運用策略的一個小小表現，果如斯言，便可見和會中鈎心鬥角的一斑。(易水)

钩心可見一斑

朝鮮淪亡於日本者五十年，在此期間在中國所演的暴行，那一件合於國際法？希特勒儲積了大量的毒氣而不會在歐洲使用，他並不是因為國際法所不許，而是怕報復。日本在中國雖幾次使用毒氣而不會大規模的使用，也是由於怕報復。所以單是確定原子彈為非法武器，實不足以保障它將來不被使用於戰爭。要它將來不被使用於戰爭，惟有根絕它的製造與保存，而這就有賴於國際監察的作用了。

實際上，朝鮮人民成立臨時政府，殊無損於託管制的施行，反而有助於託管制所向的目標，因為託管制的用意，正在於增進朝鮮人民完全獨立的條件。美蘇在朝鮮固各有其利害的觀點，但扶助朝鮮人民走向獨立，當被雙方均視為已有利的措施，蘇聯應從遠大處考慮這一點。(守康)

只有對各國直接作戰的國家，始能參與對各該敵國的和約委員會，這是波蘭自己所支持的四強條件。支持這個決定之後，忽然提出他自己參與對南義和約委員會的要求，並得到蘇聯的贊助。正當這問題引起會議尤不待討論終局而中途撤回自己的要求。波蘭為何忽然提出這一要求忽然又撤回這一要求，簡直令人大惑不解。觀察家認為這是蘇聯在會場運用策略的一個小小表現，果如斯言，便可見和會中鈎心鬥角的一斑。(易水)

事大外內國

不可小視的安平事件，死的人不多，在今天中國四面八方的當兒，這區區死傷的數字，似乎不足注意。但是，這裏面包含着國際陰謀。這裏面有深遠的計劃，我們不能不「深一層聽，高一層看。」

人爲目的。只有這一次，牠知公承認，並且明白表示：如果美軍不撤出中國，這類事件，不能避免。可見共產黨此次舉動，以驅逐美軍出中國爲唯一目標。這件事與日寇之轟炸「巴納號」如出一轍。日寇本來是避免與英美神魔的，但後來覺得不方便

他一個是聰明人。

在這裏，我願引用六月三日生活雜誌John Foster Dulles所作大文（題姑隱）的話，以結束本文：

——××發言者與作家所用「民主」「泛西斯」及「不友好」等名詞，我們必須理解其用意。因為不瞭解，所以我們常常覺得某某領袖所發的言論，

爲珍珠港事件。共產黨的後人，覺得美國在中國，對他不方便，所以叫共產黨出來幹這安平事件，把美國嚇退，好讓他們出來，獨霸中國。履新堅承，只此一念。這件事變 *Incident*，已深深種下第三大戰的危機，並且把這戰爭提早了三年。

非常動聽，而結果發現他們的行動，却大謬不然。某某領袖說，他們的外交政策的目的，為求世界各國，俱有「民主」政府，保持「友好」，而剷除「法西斯」思想，這似乎很合理而，有什麼出奇的，但我們如果明瞭了××對於上述之名詞的解釋，情

卷之三

卷之三

大呼：我們打美軍（詭譎），你平定我。子彈擊中。美軍乃知我預謀之伏擊，遂將五輛卡車，列為圓形堡壘，據以抵抗，一面發緊急無線電訊呼援。又相持三小時，未見援軍，遂決定突圍，每車由美軍二三人臥於車底，向外發射，以保護輪胎，幸獲脫險。事後美軍死傷數人，且由傷而死的，迭有增加。

這件事的嚴重性，由於左列數點：（一）按照國際法，那個武裝團體，除非是宣戰，不能用伏兵襲擊。共產黨這次對付美軍，顯然是伏兵襲擊。共產黨雖然只是一個流氓匪棍組成的烏合團體，但是牠後面所代表的是什麼？美國人很清楚，我們也很清楚。（二）共產黨一向施行暗殺，都是以嫁禍於

李闖的方法，以威人之心⁽²⁾，藉神秘，慰勞，交換夫妻，等等方法，打破固有的倫常系統，道德觀念。現在由滅絕黨員人性，到威脅全國人民，打倒全國人民，與道德上的工作，已由共產黨做好了。輪到他的幕後人，來作國際上的血清工作了。

一定這樣陰謀詭計的人，不但無道德心，並且無智舉觀。他以為有五千年文化的中國，有最大同化力的中國國民，有威武不能屈精神的中國勞苦大衆，會同他們的蠢如白豕的農民一般，可以藉秘密警察和屠殺來懾服。他又無視了世界氣運的大潮流。他以為中美兩大國家，基於民主需要的合作，可以被他陰謀所破壞。他無視兩民族六萬萬二千萬人的呼聲。他否定了歷史的使命。他以為世界上只有

「友好」，凡是信仰蘇維埃思想，而以事實證明其誠意推行這種思想者，人人即以「友好」二字稱譽之。

共產黨人是學他老祖宗學得很好的乖孫子。請看她不是把蘇北決堤，魯南殺，都稱為「民主的設施」嗎？至於這次的安平事件，大概是山東軍的「不友好」，及具有「法西斯」思想了。

巴黎和會展覽

定期三個月的和會，已經開了將近一星期了，會場裏面，值得注意的事如下：

(一) 表決問題未解決：開會時的表決方法，現在有三分之二與過半數兩種提議，但尚未聽最後決定。

爲子彈擊中。美軍乃知我預謀之伏擊，遂將五輛卡車，列爲圓形堡壘，據以抵抗，一面發緊急無線電訊呼援。相持三小時，未見援軍，遂決定突圍，每車由美軍二三人臥於車底，向外

李闖的方法，以感人心，藉種秧，慰勞，交換夫妻，等等方法，打破固有的倫常系統，道德觀念。現在由滅絕黨員人性，到威脅全國人民，打倒全國人民，恥與道德上的工作，已由共產黨做好了。輪到他的幕後人，來作國際上的血清工作了。

「友好」，凡是信仰蘇維爾思想，而以事實證明其誠意推行這種思想者，人人即以「友好」二字稱譽之。」

事的嚴重性，由於左列數點：（一）按照保護輪胎，幸獲脫險。事後美軍死傷數人而死的，迭有增加。

定這樣陰謀詭計的人，不但無道德心，並且無智慧觀。他以為有五千年文化的中國，有最大同化力的中國國民，有威武不能屈精神的中國勞苦大眾，會同他們的姦如蛇豕的農民一般，可以藉秘密

「不友好」，及具有「法西斯」思想了。

蔣黨這次對付美軍，顯然是伏兵襲擊。其實只是一個流氓匪棍組成的烏合團體，但是代表的是什麼？美國人很清楚，我們也很清楚。

醫藥和屠殺來懾服。他又無視了世界氣運的大潮流。他以為中美兩大國家，基於民主需要的合作，可以被他陰謀所破壞。他無視兩民族六萬萬二千萬人的呼聲。他否定了歷史的使命。他以為世界上只有

會場裏面，值得注意的事如下：

(一) 表決問題未解決：開會時的表決方法，現在有三分之二與過半數兩種提議，但尚未臻最後決定。

(二) 主席問題的爭執：大會主席，在討論時，紐西蘭代表欲推翻外長會議之決議，提議選任法蘭西皮杜爾為大會永久主席，漢加及巴西代表，皆極力支持。英亦同意。莫洛託夫則反對，會場發起猛烈抗議。皮杜爾表示，除非全體同意，彼為不擔任此職。經過了一度激烈爭辯，決定仍由五強之一輪流，換言之，即與原議相同。

(四) 謝第方案將成難題：因為蘇聯，與希臘我方第一樣，已自動在德國邊取得五億至七億。據估計，自德國之蘇聯佔領區所運走之真正貨物，遠非僅僅作爲戰利品那樣之貨物。

(五) 五國草約中蘇聯大勝利：美國的輪母、船隻、鐵、煤、保、匈，存五國和約之處著現象，就是作爲蘇聯之極大勝利。此項和約，如被通過，則轉輸在歐洲之力量，將作蘇聯之優勢。蘇聯於國外保險試投及其他多項條款，幾完全爲蘇聯所謀算。

(六)中國的態度：中國的態度，和王世杰和顧維鈞的同謀，可見一斑。他說：「聯邦的國家，必須嚴守中立，不能在戰時助任之侵略，及所宣佈之原則。尤以大西洋兩岸之國是當然」。他又說：「若干敵軍佔領民地，應即取得獨立。聯邦且不必法國報復，轉為激動，認為這已牽涉到法越問題，有引誘安南獨立的傾向。

田賦征實，理由何在？

綜上所述，和會初期的現象，並非良好。還是強者壟斷，弱者吃虧。尤其是法國對越南，還擲出一副帝國主義者面目，真令人不解。講武力，法國這次失敗得這般，而且是單勝而非戰敗。在稍有「知道」或幽默感的民族，便應替人家設身處地想一下，不爲已甚。孰知屈辱之蠻轘未乾，翻起驕人的臉色，可見其血液中已深浸狂傲的毒素，真真令人齒冷。總之，我們中國人的立場，對任何國是一視同仁，我們反對的，只是不合正義的現象。我們並不因爲自己是一個「大」而不「強」的國家，就不敢主張正義。我們認爲這是每個國家當仁不讓的工作。不如此，越是弱的國家，越應主持正義，越不能趨炎附勢。要知道幫助老虎吃羔羊的狐狸，在羔羊被吃後，自己也就成爲老虎口中食了。

田賦征實，理由何在？

本年田賦征實，業已開始，諭府並頒明令，切責訪杜弊端。糧食部速將田賦征實自征收儲運以至配撥各階段可能發生之弊竅，擇要列舉十項，通知所屬查察嚴禁。并電請各省市政府，各區監察使署，各省臨時會議會，各省高等法院，嚴密檢舉，以期圓滿達成征實任務。其電文之一如下：（致各省市政府）：「奉國民政府七月十五日令」：「查本年田賦爲調劑民食，釐定國內經濟起見，仍須繼續征實征儲，實非得已，所有各級辦理糧政人員，務必廉潔從公，妥慎辦理。倘有舞弊營私擾害人民情事，一經查實，定予依法嚴惩。并着監察及各級民意司法機關，隨時糾舉，以順官常，此令。」等因。查本部對於糧政弊端，自始即經注意，一方與中央有關各機關會同遴選高級職員，分派各區實施督察，並於各縣市鄉鎮指定由當地黨團行政民意各

機關代表及公正士紳，組織各級監察委員會，就地切實監察。一方於各項法規之內，規定從業人員違法失職從重治之條款，於每屆社糧前後，就徵收儲運交換各階段可能發生之弊病，列舉事由，嚴申誡。并請各有關機關協同查察檢舉。五年以來，本除惡務盡之旨，有犯必究，不稍寬假。顧全國業人員，爲數甚衆，散處各地，督察難周，各項弊端，迄未盡絕，社會指責，人民怨懟，所在多有，良用疚心。本年征糧事務，因財政收支系統之改變，業將各級田糧機關改隸於省市縣政府，事權統一，責任亦專，深盼遵照明令所示，除弊便民之旨，事前多方防杜，事後盡法辦，俾征糧任務圓滿達成。茲將應行嚴辦事項列舉如下：（一）征收征儲帶征公糧之數額載明於各縣印發之糧票，如有大頭小尾，或於糧票所載數額以外，浮派浮收者。（二）征收征儲帶征公糧之驗收，均以法定市制量器衡器爲標準，如有以老斗或老升浮收者。（三）征收征儲帶征公糧，未經呈准擅自扣收價錢者。（四）以劣谷調換好谷，或私擅貸放或出售圖利者。（五）斗手升手使用技巧浮收者。（六）虛報收數或侵吞穀物者。（七）對納糧人留難需索者。（八）管倉經運人員監守自盜，捲雜，揩水，捏報損耗損失，或侵吞倉餘者。（九）擅存庫中費運費，遲延發放或剋扣數額者。（十）交撥糧食，縱不合法之衡器量器或使，營私者。上列十項，任犯其一，凡經查實，無論其人之地位如何，均應立即送交司法機關嚴辦，其有挾嫌誣告者亦依法治罪。除由中央分區組設徵糧督導團明確查察檢舉，並電請各區監察使署各省參議會高等法院嚴密糾舉外，責督

羅馬初期的偉人

範學稼

羅姆拉司——塔爾宣——勃魯塔司——卡美拉司——李古司——

席皮沃——卡圖——拿力安兄弟——烏留斯——蘇拉——廟培——

凱撒——屋大維——安東尼——西穆羅

依羅馬人的傳說，他們的始祖國

王羅巴（Romulus）創建的。繼

羅姆拉司之後，有八個王，內中真王

，或靠他們的武功，或自領他們的

合理法律，使羅馬强大。但第七個王

，名叫傲慢的塔爾宣（Tarquin the

Proud），却和以前各王不同，

只爲自己的財富與享樂而打算，不顧

人民的幸福。他的兒子們，也和他一

樣地問神祇：「此後，我箇中哪一個

統治羅馬呢？」神祇答道：「那是第

一個向他的母親的人。」當他們離開

神廟時，傻子的老婆忽然失足跌

倒地上。他的跌倒是有目的的，因爲

他可以吻着萬人之母的大地。

塔爾宣的統治每况愈下，貴族與

人民都露出不滿的情緒。在這情不安

穩時，塔爾宣的兒子塞克塔司

（Sextus），係羅馬貴族的夫人廣克

，竟即「傻子」。綽號和實在無形

，毫不符合。因爲非常聰明的他，假

裝傻子。他所以如此，爲着知道像他

的那兩寬張聰明的人，並千謀百計

陷害他們，保持自己的統治。塔爾宣

毫不知道他要裝傻，反以爲他最最

不足怕的人，就是勃魯塔司。

有這樣的傳說：那國王會被殺害，

塔司奉兩子前往台爾諾（Delphi）問

，問被人們信爲能知未來的事的神巫

推舉兩個執政官，實行共和政治。那

勢急塔司，即其中之一。

羅馬共和國的建立，勃魯塔司有極大的功勞，他的施政也十分清明。他的兒子，爲着參加塔爾宣復辟的陰謀，被他親判死刑。他愛他的國家，更大過愛他的家庭。

此後長期間內，羅馬不斷地與其他城市戰爭，內部也有貴族黨（Patricians）與平民黨（Plebeians）的對立。始貴族黨執政，慢慢地平民黨佔據優勢。最後，由於對涅伊（Nelli）城的戰爭，貴族黨又恢復權力；因爲，久圍不下的涅伊城，不能不推責

塞馬可、塞里亞、卡美拉司（Marcus Furius Camillus）爲總司令。

卡美拉司有軍事的天賦，他不僅攻下

羅馬城，還建立別的武功。他爲羅馬

征服許多城市，每次用兵，對敵人都

十分寬大。依傳說，當高盧（Gauls）

侵擾羅馬時，亡命的他，趕回國內

，擊敗敵人。依另一傳說，這次他的

功勳，使貴族與平民兩黨和好。

次於卡美拉司的偉人，是羅馬敗

士卒多撲滅他。因爲，他們在過去曾

新迦太基城，並消滅迦太基人在西班牙的勢力。凱旋回羅馬的席皮沃，聽

到第一場，竟永久地失去羅馬的統治

的將軍李古拉司（Regulus）。迦太

基希望將他交換以前被俘的貴族，他

堅決地反對，願受敵人的誅戮，因爲

他知道所交換的俘虜，對迦太基有很大作用和貢獻。

在那次戰爭中，迦太基被打敗了

，但她的勢力，並未消失。若干迦太

基人到西班牙去，建立新城市，叫「新迦太基」。他們這樣做，以爲有了西班牙充當根據地，便可以繼續作戰。

當羅馬與迦太基爲爭取地中海權而引起的多次戰役之一中，著名的柯尼拉、席皮沃（Cornelius Scipio）在初期戰役不過是一個童子。依傳

說，他曾救了父親的命。那次戰事結束，他的父親被派遠征西班牙，但戰

死。許多羅馬將士知道遠征西班牙，是艱苦的工作，多不肯往，席皮沃却

自動請纓，因爲，他確信，能爲羅馬

征服西班牙。

受席皮沃的勸導，演說和別的驚

悅動作所激動的羅馬人，都願意隨他的指揮。當他抵達西班牙時，羅馬的

士卒多撲滅他。因爲，他們在過去曾

新迦太基城，並消滅迦太基人在西班牙

的勢力。凱旋回羅馬的席皮沃，聽

到第一場，竟永久地失去羅馬的統治

的將軍李古拉司（Regulus）。迦太

基希望將他交換以前被俘的貴族，他

堅決地反對，願受敵人的誅戮，因爲

他知道所交換的俘虜，對迦太基有很大作用和貢獻。

在那次戰爭中，迦太基被打敗了

，但她的勢力，並未消失。若干迦太

爲轉移馬。此後，他退出政治舞台，以公民資格，渡其餘生。

席皮沃的政敵，是卡圖（Mareus Porcius Cato）。他具有舊羅馬人的美德：行動謹慎，精明機敏，對所定目的誓必達到。他反對放蕩的生活，要人們和他一樣的嚴肅。他心腸極硬，不管人們怎樣，只要他認爲有用，總須實行。席皮沃的不寬大性情，使他十分不滿。

卡圖的綽號，叫做監察官（Censor）。原來羅馬有監察官制，主要的任務，是監察風俗。當他任監察官時，他不計權力的大小，有罪必罰。由於這一公平的性質，使羅馬人尊敬他。

席皮沃女名柯尼里亞（Cornelia），她嫁提比留、森波爾尼亞、革拉查（Tiberius Sempronius Gracchus）。他有兩子，名叫提比留和蓋亞司（Gaius）。柯尼里亞爲着有錢，時常炫耀所有的珠寶。她常對那兩子說：「看吧！這些珠寶都是我的。」

自迦太基滅亡後，羅馬的軍隊征服許多外人的土地，勢力強大。可是國威的宣揚，却無補於國內的貧困。當時，雖然舊的貴族失勢，而佔據高位的財閥之家，却變爲新的貴族。

他們，和舊的貴族富人一樣，要永久掌握政權。

新興的貴族，靠軍事的發展，在

佔領地帶有大地產。他們既僱奴隸，從事耕作，舊日的自由農民，因之消滅。自擊這一情況的提比留、革拉查，奮起爲平民謀利益。他主張地主應將土地分給平民，因爲地主實際上並沒有那地權。雖然他承認地主可以收回若干的代價，但却爲貴族們所不喜。他們一致斥責提比留，說他買好平民，準備爲王。

貴族們和他們的黨徒，一齊攻擊提比留羣衆，提比留因之被刺。他的幼弟蓋亞司等待時期，約數年後，領導人民，發起農民的革命。他的雄辯和勇敢，幾乎達到他的目的。可惜，他的羣衆看見貴族們準備攻擊，又胆小起來。這一退却，使貴族們趁機進攻，並殺了許多人。蓋亞司自擊農民之願處於奴隸的地位，不敢鬥爭，只好囑他的忠實僕人殺他。僕人「了主人後，也自斂屍傍。後日，人民記念革拉查兄弟，爲他們的母親柯尼里亞建一銅像，自然不是爲着她是偉大席皮沃的女兒，而是爲着她是「革拉查兄弟的母親。」

於此，羅馬國家分爲上院黨（Senate party）和人民黨兩黨。當時對外戰爭，繼續進行。打勝仗的將軍，由於獲得兵士的擁護，常以武力助

他所屬的黨。由之，人民黨在蓋亞司

、馬留斯（Gaius Marius）爲首領，從事耕作，舊日的自由農民，因之消滅。自擊這一情況的提比留、革拉查，奮起爲平民謀利益。他主張地主應將土地分給平民，因爲地主實際上並沒有那地權。雖然他承認地主可以收回若干的代價，但却爲貴族們所不喜。他們一致斥責提比留，說他買好平民，準備爲王。

貴族們和他們的黨徒，一齊攻擊提比留羣衆，提比留因之被刺。他的幼弟蓋亞司等待時期，約數年後，領導人民，發起農民的革命。他的雄辯和勇敢，幾乎達到他的目的。可惜，他的羣衆看見貴族們準備攻擊，又胆小起來。這一退却，使貴族們趁機進攻，並殺了許多人。蓋亞司自擊農民之願處於奴隸的地位，不敢鬥爭，只好囑他的忠實僕人殺他。僕人「了主人後，也自斂屍傍。後日，人民記念革拉查兄弟，爲他們的母親柯尼里亞建一銅像，自然不是爲着她是偉大席皮沃的女兒，而是爲着她是「革拉查兄弟的母親。」

於此，羅馬國家分爲上院黨（Senate party）和人民黨兩黨。當時對外戰爭，繼續進行。打勝仗的將軍，由於獲得兵士的擁護，常以武力助

欲得政權，必需爲人民所愛；第二、

他要使龐培明白，只有與他合作，才能統治羅馬的世界；第三，擁有大財富的克拉斯（Crassus）是龐培的敵人，當龐培，也幾乎毀滅敵人。兩黨的爭鬥，都爲着私利，不是爲着人民的幸福。每個黨人，都着目於自黨的權利，不知其他。這一情況，使中立的人，憎惡他們，並感到需要產生一位具有更大力量的人，毀滅所有爭權奪權者，掌握政府，並好好地管理。

在上院黨首領蘇拉的眼中，青年

人龐培（Pompey）具有卓越的才能。他在大家瞧不起那「孩子」時，提拔龐培爲高級司令官。這位司令官，被封以「偉大」（Magnus）稱號。蘇拉在「偉大」者，並不按照蘇拉指定的路線。當他有力量時，忽然捨棄上院黨，充當人民黨的領袖，並幾乎成爲國家的唯一統治者。到達這地位後，他指揮海陸剿滅地中海的海盜，以耀他的武功。還以爲未足，又率軍東征亞細亞，與本多（Pontus）的矮人戰。雖然，他取得最後的勝利，但國內另有一個人却跟他相反，將變爲羅馬的主人。這個人，就是朱理安·凱撒（Julius Caesar）。

凱撒是平民黨人，但却出身於閭閻之家。他知道三宗事：第一、自己決戰。法爾薩利亞（Pharsalia）一戰

他要使龐培明白，只有與他合作，才

能統治羅馬的世界；第三，擁有大財富的克拉斯（Crassus）是龐培的敵人，當龐培，也幾乎毀滅敵人。兩黨的爭鬥，都爲着私利，不是爲着人民的幸福。每個黨人，都着目於自黨的權利，不知其他。這一情況，使中立的人，憎惡他們，並感到需要產生一位具有更大力量的人，毀滅所有爭權奪權者，掌握政府，並好好地管理。

在上院黨首領蘇拉的眼中，青年

人龐培（Pompey）具有卓越的才能。他在大家瞧不起那「孩子」時，提拔龐培爲高級司令官。這位司令官，被封以「偉大」者，並不按照蘇拉指定的路線。當他有力量時，忽然捨棄上院黨，充當人民黨的領袖，並幾乎成爲國家的唯一統治者。到達這地位後，他指揮海陸剿滅地中海的海盜，以耀他的武功。還以爲未足，又率軍東征亞細亞，與本多（Pontus）的矮人戰。雖然，他取得最後的勝利，但國內另有一個人却跟他相反，將變爲羅馬的主人。這個人，就是朱理安·凱撒（Julius Caesar）。

凱撒是平民黨人，但却出身於閭閻之家。他知道三宗事：第一、自己決戰。法爾薩利亞（Pharsalia）一戰

，羅培一敗塗地，只好逃往埃及，但當他登陸時，刺客由後面斬他。他的頭，獻給追蹤而至的凱撒。他首流淚，即殺刺客。歷史家對他的這一行爲，多加讚美，認為有席皮沃的風度。

當羅馬世界統治者的凱撒，即着手管理國事，並頒佈好法律。不滿

的人，或爲他的私仇者，或爲嫉妒者。他們聯合起來，決定殺他。有一天，他站在廊階下，他們走進來，假裝有所求於他，突然拔刀殺他。並派人到街上狂呼，說：羅馬已從

還都後同友謁陵興懷 劉士篤

景色秀麗，煙雲，載驅共徘徊。雲飛城闕，輕陰散；雨，鍾山積雲來。挾道蒼松竟成拱；參差臺殿未嘗災。光復有幸歸來日，逸興

合當寄泉巖。

一代賢哲起羊城，奉安鑿骨此山尋。光復華夏鄰明祖；時代鼎新第一人。三五遺書俱在眼，兆民祚席可曾登？幽幽日日勞社稷，願息兵爭致太平。

義塚千堆墮玉靈，搏雲忠烈百尺亭。四圍翠色掩綠瓦；千古碧血照丹青。既斬長鯨殲巨賊，可曾康哲裕後昆？風定尤聞松濤急，似訴蒼生有不平。

屯難云康民未蘇，哀鴻流離任家突。鄂西鼓鼙連天震；蘇北艱津

鷹羽書。國運曾因內戰變；生靈未忍虎狼噬！樹碑將何訛歟？未應坐觀成敗局。

齊斧分晉政未修，安危不見老成謀。錯看狐鼠滿城社，更無鷹隼擊高秋。國士橫腹賦正月；神奸蠭國任嬉遊。中山主弱非欺我，應無汚留神州！

自古建國亦有常，大經大法立紀綱。未聞人治成民主；歷數忠良護憲章。美雨歐風墻借錯；民權士能共恢張。與君促膝同抱負，無任登臨空斷腸！

他的人，遺憾地說：他將爲王，我們

曉得，羅馬人是十分痛恨那制度。造人，或爲他的私仇者，或爲嫉妒者。他們聯合起來，決定殺他。有一天，他站在廊階下，他們走進

來，假裝有所求於他，突然拔刀殺他。並派人到街上狂呼，說：羅馬已從

凱撒死後，他的好友馬可、安東尼（Marcus Antonius）用巧妙的辭句，刺激人民，使他們起而攻擊殺人者，渥大便和他合作，他的聯敵人，是馬可、勃魯塔司。他本是羅培的黨人，羅培死後，得凱撒的寵信。他所以刺殺凱撒，恐怕在凱撒獨裁之下，羅馬，會復他祖先之始爾寬的狀況。據聞，當凱撒見勃魯塔司拔劍時，並不防備，只說：「勃魯塔司，你也參加他們喎！」說完話，他就死於劍下。後來勃魯塔司爲聯軍所敗而自殺。歷史家因之有這句話：

「羅馬共和國，起於勃魯塔司，終於勃魯塔司。」

當時，還有一位名人，亦爲羅培黨人，名叫西塞羅（Cicero）。他是雄辯家。羅培亡後，亦得凱撒的信任，但陰謀派並不招他參加。到凱撒被刺，他反對安東尼，並發表多次著名的演講。安東尼大怒，把他列入死刑名單內。當他爲安東尼友人所捕時，

暴君手中解放出來。這些人都忘却凱撒雖死，總有人或且代替他，或且羅馬國因之瓜分。他的嗣子屋大維（Octavianus）後，就因之爲羅馬的第一任

皇帝，稱爲凱撒·奧古斯塔（Caesar Augustus）。但在凱撒死時，渥大維不過一十八歲，沒有人會想到他會有那樣的好運。

凱撒死後，羅馬國似乎由屋大維和安東尼分治。但兩人後來又出兵爭戰，雖然安東尼不懂兵的人，並且年長，由於和埃及女皇克洛巴（Cleopatra）的相愛，未曾親臨前線，到陸海兩軍大敗，他就自殺。於是，屋大維成爲羅馬帝國的唯一統治者。

即被割下頭和手，送到安氏處。他的演劇到今日還算是標準的結構，他的著作給我們以當日的情況比任何人講要多些。

凱撒死後，羅馬國似乎由屋大維和安東尼分治。但兩人後來又出兵爭戰，雖然安東尼不懂兵的人，並且年長，由於和埃及女皇克洛巴（Cleopatra）的相愛，未曾親臨前線，到陸海兩軍大敗，他就自殺。於是，屋大維成爲羅馬帝國的唯一統治者。

本刊十大徵文

（一）題目：

（1）篇幅問題的解決

（2）怎樣解救當前的經濟危機

（3）怎樣改造社會氣氛

（4）英美蘇聯分段點

（5）對於中國歷史的看法

（6）我父遺教（可指定一部分閱覽）

（7）我的一個理想

（8）人生之味

（9）我最喜歡讀的一本書

（10）我最喜歡讀的一個人

（11）本年八月底截止，文長以一

萬字爲度。

（12）應徵時須註明真實姓名及地址並留印鑑，信封上並標明

（13）錄取名額不定，第一名獎金十五萬元，第二名八萬元，

第三名五萬元，第四名四萬元，第五名三萬元，餘遞減

•錄取各文，擇要於本刊發

我聽見人們在討論某書的時候說：——這輩人不敢在文人面前表示他們文學見解的——「從文學立場來講，它也許是壞的，可是這本書真地有趣味而引人入勝。」或說：「我敢說它的風格是很糟的，可是這本書真地有趣味而引人入勝。」或說：「我不是專家，因此我絕不理會優點和問題，我所要求的是優良的內容，只要我獲得了它，便不會去評家怎樣批評這本書了。」這有許多其他同樣的說法，只說明在說話人的頭腦里存有一個觀念：風格是異於而且是兩屬內容的。這就是說：一個想做第一流作家的人，首先必須搜集和佈置他的內容，接着給它靈活地戴上風格的衣裳，來取悅一羣所謂文藝批評家。

這是一種誤解。風格和內容是分不開的。一個

作家在構思的時候，他便用一種文體把它構成的。

這種文體形成他的風格，而且是絕對受思想所管束的。思想只能存在文字中，而且只能存在一種文體中。你不能用兩種不同的方法說出同一件事情。精神的表現方式改換的話，便把原意也略略地改換了。顯然，表現方式的改換，不會不影響表現內容的。一個作家已構成和表達了一種思想，便可以「拿它潤飾一下」，可是他潤飾的是什麼呢？倘是我們說潤飾他的風格，就等於說他在潤飾他的思想，因為發現他思想中的缺點或毛病，因此便修正它。一個思想的存在和它的表達方式成正比例，風格底存在，在於表達與否，並不存於文字表達之前的，它表達它自己。一個清楚的思想便清楚地表達出來，一個含糊的思想便含糊地表達出來。你只消用自己的方便和自己的語言正如科學是常識的發展，文學便是普通日常語言的發展科學。

你讀之後，你續說：「不錯，這個意思很好。」這樣作者便達得了他的目的。可是在那一種理想成功地由你所想到的，使你自己被人覺得。當你一

不知道想什麼的時候，你的表達的舌頭噤住了。

同時你注意在日常生活中，你風格的特性怎樣隨着你的心境而轉移，在你溫柔的時候，你的風格又多末溫柔，在你暴躁的時候，你的風格又多末暴躁。在情緒衝動的瞬間，你對自己說：「如果只要我能夠寫作的話——」等等，你是錯了。你應該這末說：「如果我只能思索的話——」，當你已清楚地思索的時候，你絕不會有什麼困難說出你的思想，雖然有時候你會覺得要藏在肚子里却有些困難。在你不能夠表達自己的時候，一定你沒有什麼明確的思想來表達，因此使你煩惱的不是徒然的表現慾，而是想更清楚的思索的徒勞的慾望。這一切都說明風格和內容是相生的，不可分離的，和同樣的。

如果風格不好，你便不能有良好的內容。這一點仔細究一下。一個人願意把一個優美的思想告訴你。他採用一種語體，這種語體就是他的風格。在他的音調中有一些東西，「或在他的眼睛里有些東西」，每一件例子中，彷彿和性格相反的舉止，實際上是一致的。舉止決不和性格相悖，它是一個性格中的一部分，至於一個性格和另一個性

風格不好」呢？讀者和作者之間唯一的契通的媒介是文字方式。良思想傳達給了你。怎樣呢？「文字中。你可以超然地說：「他拙劣地表達他自己，可不可以領略他的意思。」憑什麼呢？他文字中風格中的什麼東西。有些是優良的地方。再說，如果風格拙劣的話，你能確信你一定能領得他的意思嗎？你當然不會有這個把握的，而且，無論怎樣，你都不能明晰地看清楚。「內容」是真的傳達給了你，它必須受風格的影響。

更進一步的我們要瞭解風格是什麼，讓我要你想想一個作家的風格，恰如你想一想一個熟人的姿勢和直度一樣。你知道那個人的舉止「老是溫文」的，但是他的表情是強烈的。你怎樣能知道他的表情是強烈的呢？因為他往往在他動作中一些小而重要的部份上把它「流露出來」，例如搖頭動脣，或因捏緊手而指節發白。換一句話說，他的舉動，根本是不柔和的。你認識一個「總是心地平靜而和藹可親」的人，可是他給你的印象並不良好，為什麼他給你的印象不良呢？因為他疲倦，因此他變成可憐，而且他的彬彬有禮也不是真正的彬彬有禮。他却給你一種嚴峻和粗魯的意識。為什麼呢？因為

格却相悖的。因為遲鈍的人畢竟「是」「遲鈍」，舉動粗野的人竟「是」「粗野」的，這些特點都是缺憾。舉止只表現它們出來而已。兩個人如果要在保存他們優的時候，彼此都擁有那種使他們不高興的紳士們常有的圓滑和諂的表面特性，那末他們會比較好一點。至於後者，倒不是他們表面的特性使你不高興，而是他別的性質結果，性格在舉止上流露了出來，舉止是性格底後果，因此和性格相似。風格和內容也是這樣。你可以辯說遲鈍粗魯人的舉止和他的溫柔不侔。我不以為然。因為他的溫柔真是很困難痛苦的，甚至於對於自己的妻子，讓她溫柔的溫柔會使她和你忘掉它的，他的舉止恰恰是他性格的反映。因此，當一個作家用十頁文字來煩惱你，接着又用十行文字使你出神的時候，你用不着去駁倒他的風格。你決不要說他的風格不會使他的「內容」「跑出來」，你一定要記得這粗魯溫柔的人。你越想越會清楚地發現風格底缺點和優點就是內容本身的缺點和優點。

X X X

對於這個被疏忽的真理的一個最樸素的說明是麥肯齊·卡爾萊(Thomas Carlyle)不是多少人往往說卡爾萊的內容是被他風格底粗礦和古怪所損壞的嗎？可是卡爾萊的內容底粗礦和古怪程度，譬如其風格的粗野和古怪，卡爾萊是粗礦和古怪的。他的行為如果不是可憎的話常常是可笑的，他的文章時候，你對自己說「這是一篇輝煌的著作。這個入對於真理和公正熱情是偉大的。」可是你同時也說：「她有一點兒不公平，有一點兒不真，她太過火了。他諷刺得太咄咄逼人了。」這些東西不是風

格，它是內容，當他在最激烈的時候，他是感情衝動，同時也很矜持，這時你說「這是真正的卡爾萊」，平心靜氣的注意這風格變得多麼完善啊！現在既不粗礦也不古怪了！如果這個特別的內容是「真正」的卡爾萊，那末那種特別的風格便是卡爾萊「真正」的風格了。可是當你說「真正」的時候，或許你可以更恰當地說「最優秀」。「這」最好的卡爾萊。如果卡爾萊總是最優秀的話，他也許會被人列為世界上最優秀的天才之一。可是他是一個混合品，他底風格便是這種混合底表現，缺點亦在風格里，因為它們是在內容里的。

你可以發現在第一流的文學作品裏面，風格總是跟着內容的情境而轉移。因此，却爾司·蘭姆那篇「夢中孩子」的散文，開頭的時候很簡單，用了一種平易的情節敘述。可是一談到孩子的時候，就到關於那座美術的古舊的大廈的印象時候，它就變得彷彿分外美麗了。在描寫更美麗的花園時，這種「美」變得更強烈。可是這篇文章真正分界的地方是在作者談到他長兄的時候，他實在下面這句話指出這一點出來「於是，這一種多少更高的

人，不是一個驢子，一定是一個瘋子，」就這樣子，你已把它弄得簡潔清楚了。你已經把風格問題靈巧的加以適當的處理了。

可是有一輩人說：「我讀了這樣一個作家，儘是爲了他的風格底美」，這又什麼意思呢？我個人並不很清楚他們究竟什麼意思，（而且我也永遠不能使他們給我們解釋的），除非他們的意思是指他們只讀的是聲調美。當你讀一本書的時候，只有三件事情你會自知的：（一）文字的意義，和思想是不可分離地聯在一起的。（二）印刷在書面上的字體——我不說有人因爲印刷在紙張上文體的悅目而去讀任何作家（三）文字的音節，不論是實實在在的讀出，或由腦子想像的讀出的。現在它無疑的文字的在於聲音底美，在我心目中，文字里面最美的一個字是「Pavement」（鋪道）把這個字說出口來，研究它底聲音，看一看你想的什麼，也無可疑義的於某一文字的組合比另一種文字的組合更有音節的美。因此泰尼生(Tennyson)認爲在他寫過的「文中最美的一行」：

The mellow ouze fluting in the elm

以音節來講也許如此的。它構成一連串美麗的音節，使人想到它旨在描述的鳥音。可是它是否如泰尼生許多罕見的詩句一樣永遠活在我們的記憶裏嗎？它並不這樣。它有的是魅力可是這種魅力祇是巧妙的或秀麗的，整首詩如果包的都是不比這行詩更美妙的東西，那末這首詩始終只成爲一種巧妙或秀麗的作品而已，它不會永遠給人興趣的。它會如一個秀麗的婦人在她秀麗的後面一無所有。

樣索然無味。它不會長生的，在這一點上有人會說泰尼生僅僅文字的便利會失掉我們的敬重。現在誰會聲言「Idylls Of the King」是首傑作呢？在他所寫成千的悅耳的詩句中，只有那些有情感的纔存在。不！至一個承認讀一個作家「只爲了他的風格」的人，我相信他不久便會討厭那個作家的，否則他是自欺欺人，他指的是作者一般的氣質——

並不是作者的文章風格，只是一種貫徹作家所寫的內容中的特殊的性質，這譬如一個人會喜歡一個人，因爲那個人總有些什麼從他本身流露出來，那種我們無以定名的，實際上就是那個人的本質。

在評一個作家底風格時候，你必須採用評衡人物的同一準繩，倘若你這樣做的話，你便不會對於某些瑣碎的事物加以重視，因爲這些瑣碎的事情是無足輕重的。如果不尊重人家，「不會有永恆的友誼存着。如果你對於一個作家的風格不加尊重，那末你可確信他的內容裏面有些不對的地方，因此當然你可以從那個作家身上獲得目前的樂趣，可是這種樂趣不久就會滿足的。你必須致意你對於一個作家的情緒。如果當你讀到一個使你高興的作家時，除了他的流暢甜蜜之外，有留意別的，那末想一想在你和一個甜蜜的朋友相處一個月假日之後，你的感情會成什麼樣，如果一個作家的風格使你悅意，除掉使你發笑之外，有別的作，那末想一個只會開玩笑而不會做別的事情的人給你最後的懲悔之感又怎樣。在另一方面，如你受到一個作家所說的話影響，可以知道他作品中的文字上的劣點，那末你一定會狠心他的「風格」，恰如你會狠心一個手里拿了茶杯怕要摔在地盤上的慈宅心腸的朋友底態度一樣。朋友的狂亂行爲多少是可憐的

，可是你不會指摘他的態度是錯的。再者，如果一個作家底風格強烈地使你目眩，使你除掉看到它的

燦爛的本色外什麼都瞧不見，那末在你再讚賞他的內容之前，問一問你自己的心靈，你對於一個人最後的評價怎樣，這個人也許在和你初會的時候，他的人格如船舷一樣給你輝煌的印象。照理你應該想一想，凡是你預備尊敬人的，總是慢慢地給你認識的，他們不會閉頭來取悅的人。總之，對文學的看法應如對人生的看法一樣，你不會不知道的，主要的風格即本人。你也決不會說對於一個作家內容的欣賞也不受他風格的影響。同時你也決不會肯定的說只要有風情就夠了。

如果你對於一個風格問題（不論傾向順利的或不順利的）不能作斷論的時，那末最謹慎的辦法是去忘掉文學風度存在。因爲，真的，大多數有去分析文學影響給他們印象怎樣而得風格的人，根本沒有文學風格這回事的存在。你不能拿文學分成二類而說：「這是內容，那是風格」。更之，文學的價值和意義如同別的現象一樣，都需要適用常識去瞭解和斷定的，常識會告你沒有一個人，甚至有一個天才，會同時通俗又卓越的，或又美又醜的，或又精又含糊的，或又溫又粗礪的。

因此，常識會告你想在內容和風格之間樹立至要的矛盾，是荒謬的，凡有表面的矛盾時，其中一個相互矛盾的性質一定比另一個還不重要。如果你的文字和人生標準並論的時候，常識立刻會決定那一樣性質會被你最重視，你不用怕你會重視一種態度底折劣而忽視了性格的優點，或讓一種大方的態度使。

（上接第三頁）之責，相應電請轉訪各督辦專員於開征以後，掃解以前之期間，派員巡察轄區各縣，切實遵照辦理。并電令各專員縣長先爲佈告週知，仍將辦理情形見復爲荷。云。
以上可說是糧官的「十誠」。
大家都知道，全國各地，對征實是普遍在反對。現在已開征了。政府爲什麼一定要征實，必有其不得已的苦衷。記者與各方關係人商討，得到的主要點如下：

（一）由於共黨的作亂，軍隊一時不能復員。本年度軍糧，所需數字，若以法幣計算，當在七千至九千億之間，如果不征實，則必以法幣去購。這麼多的法幣流在市面上，試問會成爲何等現象。

（二）不但如此，還有一點大毛病，買不到手，因爲既然征購，購買、自由行為，你可以買，他可以不賣，如果你一定要買，就變成買。所以如果不征實，就如政府有法幣，也歸不足額。

（三）人們反對征實，因爲苛擾。但過去一年經驗，征購比征實更苛更擾。

由於以上三因，所以政府決定忍痛恢復征實。但訂出補救和預防弊端的辦法來。我們希望（A）糧部切實負責，不要老說人家不幫忙。（B）糧官要奉公，不要以爲天高皇帝遠。（C）人民要有勇氣，路見不平，拔刀而起，不要老是讓人欺侮。

最後聲明：本刊願接受一切檢舉征實舞弊的來件，庶免主席惄惄愛民的真心，爲奸人所利用。

麥帥統治下的今日本

譯斐彭

日本本土在望，一大羣美國人都在懶懶遠眺，很想一窺桑島的究竟。抬眼望，瞧着這一塊窮兵黷武主義者的發祥地，我們不自主的想起了塞班島的苦戰，巴丹島的血跡，和神風突擊隊的自殺飛機；想起了這一些，我們更是心急如焚，極想一窺新興的人在我……以可也，亡敗以對，這於我人意料之外，日本人，真是一個不可思議的民族！

上了東京灣，迎面就是一家汽車行的巨幅廣告，寫着：「哈囉，請君一遊橫須賀。」接着一羣活潑天真的日本孩子一起圍了上來，口內亂喊：「香烟，喂，香煙要不要？」附近，我們看到幾個解甲歸來的日本海軍，默默無言的在掃着這個城大的海軍根據地。瞧着這幾張無表情的臉，我們忽然想起，無限的心中，究竟有沒有家國之痛，今昔之感？

的確，日本民族可真有點兒莫測高深，誰會想到旦夕之間，窮兵黷武者會變得俯首就範，往昔的窮兇極惡會變成今日的彬彬有禮？在供職海軍任內，我會走遍了本州的各都市和各鄉村，說着我的一口日本話，我會和許多不同階級的日人談過話，其中有商店老闆，失業工人，退伍軍士，農夫以及家庭主婦們，然而

走遍各地，我只有一個印象，那就是日本人真客氣，太客氣了，在名古屋，一個日本人萬分熱誠的要我跑進他的洋鐵皮蓋成的屋子裏去喝茶；有一次在路上，我們的吉普不知怎的陷進了泥沼，不一會不待呼喚，十幾個日本人自告奮勇的跑了過來，跨進了水深過腰的泥沼，幫我們推動車子；有一次，那更令人不安了，一家專售衣料的鋪子，不管我們付錢不付錢，堅持要賣給我們價值一千五百日金的衣料，那時候，店主只輕描淡寫的說了一聲：你們下次路過的時候再來付錢！

教齊齊，對於迷失道路的美國人，真定不厭求詳的指導與服務，他們真陪同一個美國人走上半天，代爲找尋地址，甚至會邀他跑進附近的警察所裏去喝茶休息；不過，假如迷路的是一个日本人，那末這些警察就會嚴詞訓斥，趕之而去，說他不應該就誤他的工作時間，此外，鐵路人員也是十分聰明，善於應對，在目前日本的火車總是擠得滿滿的，但是我們美國人——日本人眼中的特殊階級，可以不愁沒有座位，車長對於我們始終是想盡方法，有時候把我們請進郵件車，有時候請進機器房，有時候至命令幾個日人遷移，把坐位騰出，讓美國大爺們坐個舒服！

在實論方面，日人也是極詔媚奉承之能事，Times一張、文日報就是最好的一個例子，這家報館在論說方面完全是順着美國人的意志，把國內一切不當的設施（天皇除外）一一加以不容氣的批評和指責，對於民主政治，Times還未說，日本人原是十分歡迎，但是由於素來與外界絕鮮接觸，因此不能完全理解，除了Times之外，其他的報紙也都是大同小異，通同一氣，作全面的親美宣傳。

日本本土在望，一大羣美國人都在懶懶遠眺，很想一窮到底桑三島的究竟。抬眼望，瞧着這一塊窮兵黽武主義者的發祥地，我們不自主的想起了塞班島的爭戰，巴丹島的血跡，和神風突擊隊的自殺飛機；想起了這一些，我們更是心急如焚，極想一窺新興的人手中的一手辣個這於對，敗以亡敗以可也，生以可，羊羔的途迷頭一是本日，在我手中……

日本國內的情形，尤其要知道一般日本人民對於我們這一幫不速之客，究竟是抱着怎樣的一種態度，但是，上得岸來，所見所聞似乎都出於我人意料之外，日本人，真是一個不可思議的民族！

上了東京灣，迎面就是一家汽車行的巨幅廣告，寫着：「哈囉，請君一遊橫須賀。」接着一羣活潑天真的日本孩子一起圍了上來，口內亂喊：「香烟，喂，香煙要不要？」附近，我們看到幾個解甲歸來的日本海軍，默默無言的在掃着這個廣大的海軍根據地。瞧着這幾張無表情的臉，我們忽然想起，無限江山，別時容易見時難，在日本人的心中，究竟有沒有家國之痛，今昔之感？

的確，日本民族可真有點兒莫測高深，誰會想到旦夕之間，窮兵黽武者會變得俯首就範，往昔的窮兇極惡會變成今日的彬彬有禮？在供職海軍任內，我會走遍了本州的各都市和各鄉村，憑着我的一口日本話，我會和許多不同階級的日人談過話，其中有商店老闆，失業工人，退伍軍士，農夫以及家庭主婦們，然而

到了這步田地，一般人，尤其是美國人實在覺得莫明其妙，日本目前的形態有禮，虛若谷，究竟是真誠，是虛偽，是由衷的好意，還是假意的敷衍？想起了珍珠港，巴丹島，我們覺得不解，難道說征服者和被征服者間的冤仇，悔恨，就能這樣的筆勾消，煙消雲散了嗎？在這裏時常有許多日本人陪著笑臉告訴我們，他們有多少親戚是陣亡了，多少朋友給炸死了；同時，在無意間，我們又可以發現許多舊報紙，用了觸目驚心的大字標題描摹着美國兵的暴行，製造出種種反美氣氛，這倒底是怎麼一回事呢？

再三思緯，我得到一個解答，就對日本人民的謙和有禮並非全部出於至誠，至少還有幾分政治和宣傳的作用，日本政府在麥帥的鐵腕之下，的確是改變了不少，但是深一層看，誰都可以明白，日本的改革，事實上奏半出於不獲已，在無可奈何之中，日本官方就產生出一個願望，便是在目前盡可能給外人一個好印象，然後乘外人疏於防範的時候，再偷偷的恢復他的本來面目，舉例來說，日本的警察們（最受美人歡迎的一批人員），穿戴着整

到了現在，我人可以相信日本人的親工作差不多是百分之百的完成了，對於這一點，我們可以不必奇怪，因為日本人民的服從心，原是高出其他一切民族之上，他們服從政府的命令，聽信政府的宣傳，如今在上者一遍又一遍的告戒他們：「美國人好的，~~要~~美國人服務，」這樣，政府登高一呼，人民唯命是從，經了全國上下一致的努力，親善工作終於大功告成了。

商業上的動機，現在一般善於投機取巧的日本人，已經看透了我們的弱點，他們很明白，美國人對於任何帶有日本氣味的物件，一概都狠歡迎，因此在今日的日本，雖然一切都是百廢待舉，惟有製造小玩意的工業已經是大致楚楚正在開工了，在和歌浦——美國海軍的自由市，差不多全部的住屋都已變作了白舖，爲了以廣招徠，許多孩子蹣跚蹣跚的在街上招呼顧客，看見了遲疑不決的美軍，一部份大膽的孩子甚至跑上前去扯他們的衣袖，要他們挑選一樣樣紀念物品，諸如小酒杯，磁製裝飾品，鑑，摺扇，和一些年代久遠令人一數不通的古書等，在這種市面上，近來盛行着一種以物易物的風氣，那就是一句美國香煙或一塊巧克力糖大抵可以值到二十日金，而且可以當作通貨使用，這種交易方法，在美軍看來誠然是一大便利，但是久而久之，似乎可以擾亂日本的金融狀況，爲此，日本政府及美軍當局曾經一再的明令禁止，不過，禁止儘管禁止，香煙和巧克力照樣還可當作通貨使用，一方面是由於日本人對於美國香煙的嚮往，另一方面就是美軍對於日本土產的狂熱，由於這二種不同的要求，以物易物之風，至今仍然很熾，且是難於遏止。

人擡過了牆，這翻不出去，心翼翼的將它包起，備着回去讓家人們隔間牆界。在一切的美式配備，最令日本人驚奇的要算是美國軍隊的摩托裝備了，今日之下，不知有多少美國軍用卡不分晝夜的在路上，大街上飛馳，吉普卡也是日人心目中的寵物，吉普二字，拼成了日文，已經是一個家喻一曉的新名詞了，一次又一次，我聽見好多日本人站着，埋怨他們的軍部首領們，怪他們爲何要這樣冒失，爲何要跟科學昌明，兵精糧足的美國

的，不但是友誼和愛，而是意模倣，模倣他們的和善態度。

然而我得承認，在這裏我們還不會遇到百分之一百的歡迎和合作，有許多日本人對我們仍然是懷恨於心，有些甚至肆無忌憚的將它表示出來，在任何一個大都市內，我們時常會遇到一些頑固的日本平民，對於美國人的訊問，不是謊詬不理，便是佯爲不知，但一還好，這種頑強固執的例子，究屬少數，不但不足以沖淡一般日本人親美熱情，而且有時還會遭到他們本國人士之忌。

捲局，和一些年代久遠令人一竅不通的古書等，在這種市面上，近來盛行着一種以物易物的風氣，那就是一句美國香煙或一塊巧克力糖大抵可以值到二十日金，而且可以當作通貨使用，這種交易方法，在美軍看來誠然是一大便利，但是久而久之，似乎可以擾亂日本的金融狀況，爲此，日本政府及美軍當局曾經一再的明令禁止，不過，禁止儘管禁止，香煙和巧克力照樣還可當作通貨使用，一方面是由於日本人對於美國香煙的一往，另一方面就是美軍對於日本土產的狂熱，由於這二種不同的要求，以物易物之風，至今仍然很熾，且是難於遏止。

但是在許多地方，我們也可以體會到真正的
於至誠的親美態度，這樣表現，一部份由於
人心中根深蒂固的親歐美主義，這種心理，在戰
期間經了第^二次世界大戰的數度摧殘，到現在已甚
剩無幾了，但一，我以為這一無真正的友善表現
如果由美方即以適當的培植與愛護，不難死復
起來，作為日後美日密切合作的基礎，再說在
他們這一面，美國士兵的那末和藹可親的態度，也
造成真正親美主義的要素，且說在美軍登陸之前
一般日本人民都是惶惶不可終日，在他們想像之
，南京大屠殺一定命重山一過，這次該由美軍來
刀，由日人作犧牲，所以在佔領軍用到之日，京
一地，鋪，家家關門，等着得花花綠綠的女人，
是全數躲在屋裏；但是，時至今日，情勢竟大
，京都的住宅區，差不多是全部門戶大開，歡迎
軍入內，因為，經過了數月來的相處，日本人民
人以難，而對於報仇雪恥等等，則絕口不提，現
我們時常可以遇見一個美兵，駕了一輛軍用車，
了大小一家日人，同去遊山玩水，一般日人對於

綜觀一切，對於日本人民們只有一個感覺，那就是柔順二字，原來整個日本經了將近十年的一場苦戰，現在已呈癱瘓之勢：君不見傳統的武士道精神，現在已成了強弩之末，自稱無敵的皇軍，已被打得片甲不留，昔日稱雄全亞的工業區，已成了一片焦土，而神聖不可侵犯的國土，那已是江山易姓，全部成了異族的天下，經過了這一串串驚天動地的大變故，日本人士已經有了愛，也沒有了恨，剩下來的只是極端的軟弱，和極端的無依無靠，他們原想收拾一局，看到未來，但是他們可沒有這個能力，於是千百條眼光一齊注視着麥帥，向他們的征討者伸出了求援的手！

是全數躲在屋裏；但是，時至今日，情勢竟大變了，京都的住宅區，差不多是全部門戶大開，歡迎軍入內，因為，經過了數月來的相處，日本人民已十分明白，美國大兵愛孩子，愛古董，不愛跟人打難，而對於報仇雪恥等等，則絕口不提，現我們時常可以遇見一個美軍，駕了一輛軍用車，了大小一家日人，同去遊山玩水，一般日人對於

目下一班當道的日人，對於他們本國的政治前途，似乎不很關心，盤踞在他們心頭的只有一個問題——糧食問題，他們很明白，在過去數年之中，日本已經走上了歧途，鑄成了一個無可挽救的大難，他們很想補救，很想好自為之，因此也很想在麥帥的領導之下，把瀕於絕境的日本國運，一把拉了

回來！

事到如今，我們該明白了一，在我們美國人的肩上，我們負了一臂重擔，這付重擔就是飢餓，貧困，日本的民族；在我人的手中，日本是一頭野獸，可厭生也可以死，可以斬異也可以滅亡，對於這個棘手的問題，我們該怎樣去解決呢？

在日本瘋狂的會議中，很有不少能幹的，受過高等教育的人才，他們很願意為我們分担一些責任，舊金山會議，很可以完全依循我們的意志行事。但對於目前形勢的嚴重，我們還得考慮一下，哪個人會不會心有餘而力不足？他們能不能想靈方策，日本國解除目前的艱難？而且還有一點，更讓得我人考慮，就在在將來，待佔領軍撤退以後，哪許多聰明的官吏，會不會口是心非，一反當初的舉頭一顧？果如此，那末我們又該怎樣的去對付？

此外，再有一個解決方法，就一真正的民治，日本一國如今有的太樸質無華，身居陋巷，沒有受過西洋文明禮的平民，這班平民，人數頗多，我們應當加以訓練，加以開導，告訴他們舊的時代已經過去，新的生命將要開始，在美國人士的領導和教導之下，這許多日本平民可以着手於初步的建設工作，這項工作，在起初不免顯得障礙重重，但長久之後，日本人終會變得心悅誠服，在真正的親美政策之下，迎接他們的新時代與新生命。

（原著者美海軍中尉 Henry F. Mac 原文載讀者文摘本年六月號）

由歸綫到川

七月二日，天朗氣清，我們一行五人，在正午十二時踏入了航委會的軍運便機，由歸綫起飛向北平航行，在飛行中飛行，乘客都有了寒意，而慣於發車的我，經不起馬達聲的侵擾與汽油味的窒息，差些嘔吐了。到南苑下機，乘汽車向市區急馳，我仍不免一吐。

由於第一次坐飛機的經驗與教訓，我在八日飛機之後，預服了止嘔藥，便靜坐在自己的座位上不敢動，但這都沒有用，飛機起飛還沒有半小時我便嘔吐了。同行的何君，勸我臥倒，把自己的坐位讓了出來，我遵他的忠告臥倒之後，頓時感到無限的輕鬆，所以由平至遲經過六小時的飛行，雖然免不了發暈，但再沒有嘔吐，這不能說不是何君賜我的恩了！

在上海盡情的玩了兩天，於十一日早晨乘京滬特別快車赴南京，這天十日凱旋號覆車後的第一列車，車上旅客擁擠不堪，毫無秩序可言，名為快車，實則得很，整整走了一天才到南京。

到南京住了五天，乘民生公司的「民寶」輪溯江西而上，整整過了三天三夜的船上生活，於十八日下午抵達九江，當晚約同行者遊覽九江市區，欣賞時乘汽車二十五分鐘的馳行到了「花洞」，領到入山後，向約莫十八里山路的枯嶺登高，山中林木青葱，風景絕。

（原著者美海軍中尉 Henry F. Mac 原文載讀者文摘本年六月號）

在「好漢坡」時，雖揮汗如雨，但毫無倦意。當走到半山亭，薄雲從身邊掠過，隱約不見人行時，我才領會到「不見廬山真面目，只緣身在此山中。」的詩意。

到牯嶺時，已經下午五時了，我們同進午餐，中由祖國的高空俯瞰錦繡山河，覺得分外秀麗可愛。當越過八達嶺的重山峻峯時，飛機直升到七千公尺的高空在雲層中飛行，乘客都有了寒意，而慣於發車的我，經不起馬達聲的侵擾與汽油味的窒息，差些嘔吐了。到南苑下機，乘汽車向市區急馳，我仍不免一吐。

由於第一次坐飛機的經驗與教訓，我在八日飛機之後，預服了止嘔藥，便靜坐在自己的座位上不敢動，但這都沒有用，飛機起飛還沒有半小時我便嘔吐了。同行的何君，勸我臥倒，把自己的坐位讓了出來，我遵他的忠告臥倒之後，頓時感到無限的輕鬆，所以由平至遲經過六小時的飛行，雖然免不了發暈，但再沒有嘔吐，這不能說不是何君賜我的恩了！

在上海盡情的玩了兩天，於十一日早晨乘京滬特別快車赴南京，這天十日凱旋號覆車後的第一列車，車上旅客擁擠不堪，毫無秩序可言，名為快車，實則得很，整整走了一天才到南京。

到南京住了五天，乘民生公司的「民寶」輪溯江西而上，整整過了三天三夜的船上生活，於十八日下午抵達九江，當晚約同行者遊覽九江市區，欣賞時乘汽車二十五分鐘的馳行到了「花洞」，領到入山後，向約莫十八里山路的枯嶺登高，山中林木青葱，風景絕。

毫無倦意。當走到半山亭，薄雲從身邊掠過，隱約不見人行時，我才領會到「不見廬山真面目，只緣身在此山中。」的詩意。

到牯嶺時，已經下午五時了，我們同進午餐，到入營。報到後，營中發給每人長短軍服各一套，鞋襪各一雙，此外，被褥，床單，雨衣，蚊帳，水壺，鐵勺，臉盆，毛巾，文具等應有盡有，用不着我們意想不到的事。入營編隊時，同行的五個人還分了，所見到的都是陌生的面孔；男的，女的，邊疆的，內地的，更有來自海外的，八百多個革命的青年，馬上換上了軍裝，活潑，輕鬆，愉快，樂觀的氣氛，洋溢在每個人的眉宇之間。過了兩天，同志們漸漸地熟識了，說說笑笑，互道短長，無形中促進了革命感情的交流。

營主任李明潔將軍，副主任劉鑾光先生和成剛將軍，對受訓學員的健康非常注意，所以營中的伙食相當的好，每日三餐，早餐饅頭稀飯，另加豆腐花生米等四個小菜，中午和晚上共乾飯，五菜一湯，營養非常充足。

此次夏令營的訓練，雖採取軍事管理，但除大隊長（長老派任的外），區隊長和分、班都由同學們自己選舉的，所以營中充分表現了「自覺」「自動」「自治」的精神過去軍營中的無理要求和不合理的情象，在這一點也見不到。至於訓練的篇幅，除了注意體格鍛鍊外，並着重在對實際工作技術的研討，所以訓練與體育的時間少，講授和研討的時間多，這不能說不切合實際的訓練方式。

我們是在十九日正式受課，講師多半是名人學者，如羅家倫，梁寒操，翁正鼎，鄭天榮，程思遠，李揆龍諸先生都被聘來營講學，同學們聆受教益的，團長親臨主持并致訓詞，勉勵同學認清革命的現勢與夏令營訓練的目的，加強體格，研討革命理論，完成建國使命。同學們頗受感動。

大戰
迷話

德意志之戰

美·柯德渣作
劉信芳譯

一九四四年八月二十一

樂觀 日蒙哥馬利元帥情不自禁地
的浪潮 在新聞記者招待會中告訴記

者們說：「戰爭的結束不遠了。」這
種樂觀不祇他一個人如此，威吉爾首
相也向人們表示，說納粹已臨末境，
大約在本年年底，戰爭可以結束。艾

森森威將軍却很慎重，雖然他的部隊
業已于德軍以打擊，一舉了德軍的戰
力，但他還是拒絕預言何日可以終結
戰鬥，不過他會對同僚參謀們說過：
德國的抵抗不能持久了。前線雖然士
卒們仍在戰鬥和死傷，而在英國却候
爲樂觀的浪潮所衝擊，大量的工人們
開始離開兵工廠了，很多工業家們開
始計劃戰後平民用品的製造了，但是
他們竟忘却德國明天倒下了，可是日
本還沒有打倒哩。一般人似乎都不甚
顧慮這些問題，而祇談着「國家去過
聖誕節」，這種念頭和言談，給予轄
重部隊首長們另一個頭痛的事，因爲
嗣後要牽添他們許多麻煩了。

我們在歐洲的部隊的給養，理論
上是有四十五天的貯藏，事實上，在
戰場上，有些東西有幾個月的供應量
，有些東西的供給量非常低。像這

忽然覺缺乏卡車和砲彈的恐慌——

情形，危險的曲轉，在二十四小時之

他們需要使用砲彈來擊敵人從陣地轟
走，而砲彈是要卡車從千里之遙的海
洋船隻運輸問題煩惱起來。甚至德
國潛艇的猖獗和成千成萬的德國俘虜

逃運來。這個問題使本國和歐洲及大

西洋船隻運輸問題煩惱起來。甚至德
國潛艇的猖獗和成千成萬的德國俘虜

路——Red Ball Highway，每一個

企業界和勞工們不瞭解，何以戰爭看
快要結束而生產反而還要加強，他們

是將軍們的車子，如果不打紅球車，
亦不准通過。法國的運輸因此迂迴改

機從海港輸送大量的五五公厘的砲
彈到前方去，而且前方將領要得，而

是將軍們的車子，如果不如紅球車，
亦不准通過。法國的運輸因此迂迴改

的大舉補充，亦至爲迫切。艾森豪威將軍和李將軍都爲輪胎的缺點而耽憂，設法備行一種會話比賽，以節輪胎爲目標互相對話以資互長，有很多的口號或標語，其中最雄偉的，下邊

一舉等取勝利
結束戰爭嗎。

初得求謹

這些句子用油筆寫在沿途的路旁，標誌之上，全軍亦都關心輪胎了。很多的巡邏兵在路上檢查，嚴格限制行駛的速率，在輪胎將損壞之前，就得卸下修復，這樣纔逐漸的減少了輪胎的損壞。

在這個時候，德軍已潰退到西格弗爾 *Siegfried* 防線，據守在那後面，他們埋了成千成萬的地雷，很成功的阻擋了美軍的前進，到八月尾，德軍已據守在邊境的永久防禦線內，從北海延長到瑞士。

（續）詳載登陸之日，起（六月五日）至八月二十五日止，
公開的戰役，法國戰役德軍死亡四十萬人，照軍俘獲或被滅德國的
勢力一千三百輛，汽車二萬輛，火鋒槍五百支，中型巨型砲一千五百尊，
和五千架飛機。艾森豪威的部隊追逐德軍到了這個防禦陣地，就被迫止了。

。我們的軍火，零件，和一切物資，都不充足，所以不能推進以衝決和攻入敵國的心臟部。很多的船只，排列在港口等着裝運物資，我們儘量用車子運送最重要的供應品到前方去。這樣子大約幾個月間，國內人民有提議會質詢何以陸軍要使用這麼多的車。當時陸軍部不敢解答實際情況，因為不敢給敵人知道了我們的情勢。我們又想法補救從諾曼 *Normandy* 到西面的路線的車輛缺乏之失，想法為在開頭三百哩內地帶，敷設立油管，以供隨時隨地補給我們的飛機、汽車、坦克、和自動砲車，工兵在一天之內，便敷設好七十二哩的四英寸的油管。

在十二月我們還發現他的力量和受到他的破壞力，但到了一九四四年九月德軍就「退變之計」，處處保存實力，縮短防線了，他們的「西線」*Westwall*包括二十至四十哩縱深的有利的永久防禦陣地，敵人的戰略上退却到這一線堅守，使我們的前進，要付很大的代價，他們深溝高壘，堅守，遏阻我們在空曠暴露的陣地上，希望盟軍因師老而自相齷齪，但北線的波羅和加掌大氣旋將沙灘河口的德軍驅逐，十二月二十六日，我們的第一艘補給船駛入蓋特凡，十二月八日以後，我們每天迎擊三再轟。蓋特凡的佔領，可以表現出很好的計劃不一定能行之有効，蓋佔領此港之前十二個月我們就已經開始準備如何使用此港，陸軍部以為德軍會破壞他，準備好了修復和替代的用具，例如起重機，動臂，和各種起裝的器具，在工廠特地營造好了之後，費時數月，運到英國，但德人撤退時，並沒有很厲害的加以破壞，以是價值成千億元的字飛彈，攻擊這個港，不斷的轟炸以不需一的器具，祇好留在原處了，但仍使人不無狐疑，就一說，這麼重要的港口，德人撤退，何以絕不加以破壞呢？果然，不久，敵人便使 *V*型城市大部份被滅，後來，我們很失望地，祇好仍然使用自己運來的起重

攻佔 第一 個德國城市，十月二十一日我們亦佔領阿陳 Aachen，這是古代日耳曼皇帝加冕地，牠業已爲我們的空軍和砲兵澈底轟燬，我軍進駐時，已一片破敗矣。第二日蒙普馬利將軍便預言戰爭即將結束。第三軍略事休息後，便衝擊設防的梅茲城，損耗甚大，且未能將駐守兵團殲滅。在南邊的萊茵河 Rhine 上流，威爾士將軍 General D'Wyer 的美第七軍和法國第一軍迫近斐爾佛 Belfort，拉慶少將 Thosom as L. Larkin 從地中海海港負補給爾軍之責，頗建功勞，拉慶少將的容貌像一個詩人，又有一點像牧師，但是言談却完全不像二者。十一月初，巴頓將軍以六師之衆在二十哩的前線，突破德軍陣地，深入十三哩，在十六日，醞釀已久的盟軍的攻擊開始，從英軍的陣地起，至瑞士止，全面進迫。盟軍前進，受德軍地雷的暗算，損失很重大，但是我們不斷的前進，渡過了天呵似的名河；我們進入羅亞爾河 Valley of Roer，遭受了強烈的抵抗，死傷慘重。大霧罩了低窪地帶，遮蔽了地面部隊的動作，在這個雲霧之下，敵人移動了二十師人，每師六至八個團位的區分，進入由阿爾

東南的孟薩 Monschen 至 布魯塞爾北端
的地點——這一個三角形地區是繁夾
在比利時和德國接壤的一是亞丁尼
斯森林的山形戰區，德國西線統帥蘇
斯德元帥 Karl von Hindenburg 指揮
着他的精銳，在此作首城堡一。在這
兒，我們有二師守禦，其中一師是初
次到的，另一師則是在猶既根森森林
一戰很久奉命來此地區休憩的，他們
沒有發覺前面的敵人是十倍之衆！在
十二月十五日，整天下雨，除了德軍
方面有猛烈的砲擊之外，沒有什麼動
靜，沿西岸是綠色谷，上有大霧，那
兒是我方注視之區，在十六日午前五
期六拂曉六時三十分，德軍沿六十里
全線，都開大砲掩護步兵衝鋒，砲聲
逐漸熾盛，國民軍迅速報告司令部說
來了情況了，九點鐘的時候，報告說
敵人斥候已前進，到了午間，很明
顯，敵軍正在加強攻勢，布雷得利將
軍 General Bradley 明在前晚從統帥
部來，當他們得到第一軍軍長羅奇
Hedges 通報之後，他下令預備隊立
即加入前線陣地，電和雨天天在降，
旋而下霧，我們的飛機因此又起飛
，至一星期，參軍前線招敵了一圈給
切斷衝倒了，營連都給敵軍打得入花
流水，被消滅了很多，一師後退了三
十哩，祇救容得六百人，其餘的不走
，死，就是被俘虜，或分派小隊逃散

了，這是一個很短的挫敗，德軍並且衝進了六十里的缺口，佔奪城市，把我們一戰久戰花了很高代價得來的地方搶回去了，德軍的攻擊，七十五噸的新式「魔王」坦克，把我們所有的陣線都衝破。在北邊，第一師據守孟羅的險要苦挖，毫無六十里我們的部隊，亦被神固守住，這一方顯之中的是西納爾，却損失重大，雖然這個敗創歷是一時的，但牠的災難的威脅，却還沒有完了。再聞，戰鬥中可歌可泣的事，不勝枚舉，恐怕史太林格勒戰場隨即之戰，也無如此之多。德軍的突破，從十二月十六日早晨開始，當天翌日，更為鑽深，到了十二月十八日，德軍的目標顯示出來了，就是說，他們的壓力。是向西推進，他的南北二方面僅係較小的追進，他的短刺察覺出我們的力量，而且摸到突擊的弱點。在那天下午，羅斯德突然迴轉其裝甲北向，羅奇將軍的司令部是在比利時的史巴爾，集合場，位於孟羅和列日（Liège）的中途的一個老式軍的補給品，彈藥場則由列日直長至萬發的砲彈和百十斤的礮彈，貯藏在這些地區，其數之多，無人詳悉。此

外還有汽油三百萬加倫，五加倫一桶，桶堆一堆一堆的，有如山陵起伏。藍斯德需要汽油，需要卡車和輪胎！他需要美國人的槍和子彈，所以他北向直指列日，在列日城之上的山上，有五個醫院，列日亦是重要的運輸中樞，雖附近出產，供給我們的火車行駛，如果這個重要的工業城市和我倒置了。在突破的第三日，敵軍的銳銳已將及於史巴第一軍司令部了！數日，無數的卡車載着汽油，向西北去走，布雷得利將軍和麥肯將軍知道是德國已悉棄敵賦，想來掠奪美軍的補給的。在十八日早晨，穆奇將軍命令他的司令部的人員，將所有的公文和一部份配屬的特種部隊士兵，在他和德軍之間，有一個被擊潰，不威重大的步兵團，所以史巴和列日似已無屏障了，德軍如果逕下列日，搶到美軍的汽油和裝備，那就又重新作祟了，¹ 蘭克准將 Eddie Plank 一個臃腫的惡作劇的小鬼，常常發出尖銳的笑，指揮這一線的交通任務，剛從維斯谷 Valley To the meuse 回來。

，叫做愛色區 *Olive Section* 作為置補給品之地，是歸短小瘦黑的史拉薩 Charles O. Thrasher 指揮管理的。他率領勤務部，軍需官，軍械員，工兵團，軍務局長的支隊，軍法官，麵包師，汽車師，救生艇水兵，還有憲兵，衛生兵，化學戰兵，工廠師，鐵道人員，伙役，書記，和電話線工等等。史拉薩和勃蘭克，有大砲和砲兵，沒有步兵和坦克，他們祇有步槍，手槍，馬槍，幾挺機關鎗，和幾尊高射砲。德國兵已湧進，離他們歐洲三里路了，當此前線情勢更加危殆之頃，艾森威打電話給李將軍，問他能否抽調一些人馬來接應，李將軍叫史物二人去應付。他二人有人馬去增援步兵嗎？有人，有呢？有。雜種的，活見鬼似的一羣不三不四的人，他們是成千個世界上最壞的兵，這些人體格不見得好，而且沒有戰鬥的訓練，本來是不能用來作戰，他們是拿筆桿子的，是司機，洗衣服的，南貨店店夥，皮鞋匠等等，居然雜湊起來，編成隊伍，附上火線。在這個危急存亡于鈞一髮之際，第一軍令部也同樣有這樣的命令，命令文人員如書記們，都一鋪上火線，新聞廣版物檢查人員都放下鉛筆，拿起步槍，一齊向前。德軍衝上來了，這些蟲豸的後勤部隊可以清晰地聽到步槍

槍的吼聲在很近的前頭。軍械員兵上了火線，清瘦的步兵知道跟着他們——約一營的憲兵，不下他們的腕章，看起來似乎很高和很威嚴的，邁步向前，過小橋而登火線，工兵團的士兵，面上掛着泥土，向東南方轍上那個橋頭最熾盛的一角撲進，那些洗衣匠陳生船員工餘，鋼包師，電話工人獸醫，似乎手中肥皂永遠沒有乾，接着就疲憊的步兵並肩作戰，到處，敵軍潰蕩而逃，衝入我們廚師，鞋匠，路工，書，憲兵們的陣線，他們很多人很多戰死了，僵屍陣中，槍猶在手。
在那山馬米地 Selma dy 至史巴的路上，發生大戰史最可興感的事如下：
工具 工兵業已由那條公路向他們的~~~~~下移時迎敵敵軍，工兵有幾勞績~~~~~卡車地雷，他們在國內受過訓練，懂得如何埋設地雷，他們和敵人接觸之後，就遭地雷，然後退到地雷之後，堅守一線，可惜德軍來得很不二卡車向北開去，避開大路，經過在雪地之下。其中有一個年青的工具，沒有人知道他的名字，也不知道他是屬於那一部份的，拿鎗子打地雷，而立在公路上，注視着一隊敵軍戰車，翻越山脊，向着他來了，他找到一

根電話線，他蹲下去，井然有序的把六個地雷捆束在一起，形成「雜項圈」。Daisy Chain. 他小心翼翼的，把地雷放在路邊，他牽着引線，伏臥於壕溝中，等候敵軍戰車。這塊路面是懂得使用地雷之妙的呀。當敵人的第一輛戰車亂燐開上來的一瞬，他推動這一發地雷線，地雷爆炸了，這輛坦交雖還殘破不堪的過去，但路面已經給撞破了一個大洞。坦克底下的鐵軸炸飛，壓曲彈起起來，完全堵塞了。後邊的戰車都停下了，駕駛兵們跑出來想撲滅掉這輛毀壞的坦克，驚惶四顧，竟掉頭遠退。那個小兵戰死了，當他拉地雷線的時候，他亦自知必死，在第一次大戰時，傳說有很多天使，飄浮於巴黎道上，指引乘客車的車隊，到馬尼 Mani 前線去。在這次大戰，却有遺傳不明不白的小兵阻擋了德軍的前進，好像有天意在焉。

進，並受了敵後地雷的襲擊，損失很重。在巴茲戰役中，在Bulge戰役中，亦有可記者厥爲一〇一空運隊之據守巴士塘 Bastogne 圍城的戰鬥。他們在隔絕的許多日子當中，給養由輸送機投下，他們堅決死守。指揮官三代師長麥奧利夫 Anthony C. McAuliffe 旅長，他代他的部下和陸軍部以一笑式的吶喊去：「復德軍要他投降的要求，德軍的通告是正式和嚴厲，牠說：美軍解圍，已無絕望，德軍敢盼無條件降，不得遲疑。麥奧利夫僅以一潦草的一個字 Nuts（硬殼果，意謂「你吃不消」）答復德軍。巴士塘守軍繼續戰鬥，後來柯伯蘭 Greighton Abrams 和他的戰車隊突破南邊德軍陣地，打了一條補給走廊；同時師長 羅少將 Maxwell D. Taylor 亦到，他因公回國，在華盛頓聽到了他的部下被切斷了，就火速飛回，用降落傘回到巴士塘師部，更使士氣大振。在巴茲戰役，德軍在十二月和一月兩個月之間，損失十二萬人，我們的傷亡雖重，却比較德軍爲輕。我們的物資損失，亦祇十分之一而已。俘獲德軍的照片，顯示我軍卡車坦克等之被焚燬，但德軍的損失更重，他們經過了此役，就喪失

了延長戰爭的契機了。到了二月一日，德軍解圍退却，我們立即出駐，建立新的補給堆場，作渡過萊因河的準備。同時我已有數處進佔萊因河西岸了。

強渡 羅亞 二月初，我們的步兵強渡羅亞河 Roer 成功，羅亞河是湍急小河，爲德所決，我軍爲所阻滯，時達數週。我軍族向南突進渡過摩澤爾河 Moselle，到了三月七日，我軍在萊因河西岸，已擴有很多很好的據點。我們的偵察兵找到進入德國的後門，在洞爺着，就走，在冷馬曾 Remagen 過萊因河的魯登道夫大橋，還公然存在。我們的部隊，遂冒死衝擊，佔奪這座橋，邀撫政入德國之心臟區。此乃戰爭的結束之始，到了二十三日，敵戰力已粉碎無遺，我和英軍便在從魏瑟 Weasel 到狄士堡 Duisburg 和科布蘭茲 Koblenz 連南之海陸兩強渡這歷史上有名的河。二個空運師團更深入降落於德軍防線之內。在這個戰鬥，我們使了一千五百八十九架運輸機，和一千三百三十七架滑翔機，損失了四十五架運輸機。空軍和陸軍並襲齊爾，很少德機起飛應付，最後空中毫無抵抗。敵軍的補給體系完全潰滅，我們的補給，則不種應付，直到戰事終了。

渝浦半月（一）少微

六月五日在重慶與路日交通部公路總局與社會部重慶社會服務處合辦復員旅客聯運所，開始辦理登記手續，以八萬一千零三十五元換取交通部公路總局第五區公路工程管理局運輸處的由重慶至浦口的旅客購票登記證一紙。由渝至浦共計二千四百四十三公里，票款是臨時代收的性質，啓程後觀各段情形如何，再定多退少補，惟其中有九百元是中國人事保險股份有限公司旅運意外保險三十萬元的保險費。六日晨，復持登記證至牛角沱車站，換渝浦公路鐵路聯運客票，並過錢行李，每票十五公斤免費，另外可帶至多十五公斤，每五公斤為單位，至廣元取運費一千五百二十五元，此外，每件取布條費五十元，搬運費三百元。至此，一切手續辦完，稍事擇擗，靜待翌晨首途。

七日天雨，鵝面泥濘。雨具已送人，冒雨至站，人羣盡濕。第五區車輛已改裝，容量放大，計五排，每排六人，共三十人。座位甚擠，出入不便，惟人各有一坐處而已。七時半開行，汽油發火，開車，酒精。離站後毛病百出，時行時止。約十時，抵

壁山，雨已霽，司機進行登記旅客亦爬進車，尤以泥足踏污座位事口角不己。車駛後，不時搖籃，以致大家均以老爺車名之。及至西泉，午時已過，相與下車午食。安撫，大家皆以二日能否到廣元質問司機，所得的回答是工程師亦不能預保，因而彼此不歡。上車，車內一時沉於靜寂。四時許，達漣南三匯鄉，輪候扁，氣洩，車門，人聲大作。司機以無千斤束手乏策，祇得着助手乘另一客車至遂甯告辭。旅客觀此情形，無可奈何，為安全起見，乃全體動員將車推回，停於正中，不料一鶴鳴乍看天式的橫川而已，惟原盡，駛入沙灘，沙泥隨車起伏，翻上車廂，為數日來所未有。復入山徑，有電燈，並有西式房屋。過後，平原，清風蕭瑟，一左一右，蔚成佳境。三時許，至射洪縣太和鄉，因趕路，未停。鐵大，有銀行辦事處，有電燈，並有西式房屋。過後，平

原盡，駛入沙灘，沙泥隨車起伏，翻上車廂，為數日來所未有。復入山徑，轉多橋多，天已薄暮，大家都以為以前進川大，院所在地，現為射洪縣，街甚長，街面清淡冷落。有禹廟，觀光賓館，一棟房而已，街面燈火黯淡，景像蕭索，與太和一較，誠不可同日而語。

九日六時半開行，在未至三時以前，車上曾接連發生三件事。第一，老爺車經司機數日修理，毛病漸少，惟發火不易，且發燃後，車須駛，一停即熄。本晨發火，煞費苦心，歷約廿分鐘始燃，然後又一旅客因大便而遲至，致火復熄，一時該旅客變成衆矢之敵，幾演全武行，耽擱時間良多。第二，一旅客的溫水未塞，因車頭而自落，熱水流出來，水汽上升，衆

街衢潔可觀，車路停即行。過縣境，入一大平原，四無山峯，一幅江南鄉景，耳目為之一新。抵遂甯，係一大站，車停，換內胎，加汽油。旅客各飲熱水，觀察市面。該城商業繁盛，為川北交通重鎮，是日正做會，信男信女結隊遊行；有青年電影院等

娛樂場所。車駛平原，嘉陵畔其側，德國初以為巴，很可怕，但使更恐的不祇。第三軍，第一第七第九軍都攻入德國，法軍也參加作戰，粉碎了他們的抵抗，併勝成千成萬，後來魯爾攻下了，俘獲德軍三十萬人。

誤以車廂着火，眾呼停車，而臨窗一旅客急由窗內跳出，跌入泥田，遍身泥濘，幸未受傷，迨車停後，方知誤跳，與瓶主大起糾紛，司機亦受驚不小。第三，車過橋，助手攏衣袋內的路單忽被風吹落水中，車倏然停於橋上，助手飛奔河邊，涉水取單，弄得大家哭笑不得。車抵縣陽，日已正午，羣出午餐，同時修車加油。及開至渡口，青年軍復員車業經連成一字長蛇陣，非等一日，不克循序過渡。不得已，乃推代表二人，親至旅舍拜會該管軍車的排長，請讓客車先行，比衆允諾，衆認為幸事。過渡後，天已四時，不久便達梓童，車停，旅客各尋茶水，並有出售八哥者，一青年旅客以千元購得一隻。司機意欲趕至劍閣過夜，故車廂又開行，惟所經係重慶松山，日漸下沉，衆心忐忑，惴惴不安。松山巔，有關帝廟，古老雄偉，望而生畏。下山，過昨日翻車處，聞死四人，餘受傷，旅客同類，車內一時鴉鵲無聲，面面相顧，變形於色。至牛角鎮，天已大黑，車停，距劍閣尚有廿五公里，大家各找棧房飲食，結束一日行程。

十一日九時許至劍閣，以千元食大

青魚一條，並以兩千元購得土產核桃。華北飯店，餐後車即開至寶輪院，家投宿，毫無秩序，幸得同仁相讓，否則竟無坐處。路遠，顧贊至極，惟多。渡口原有汽車引擎汽輪，開自早晨駛追被水流冲下的渡船，尚未駛返。車某博士等五人則參加另一團體，先行渡河，復以每人五千元，另乘客車，趕至廣元（共廿五公里）過夜。渡口無法解決食宿，最後乃相與乘列過渡，在對岸一農家止宿，喫綠豆稀飯和鷄蛋，男客十餘人在室外睡地鋪，女客則寢室內。明月照耀，大聲不已，欲眠不得，終乃月下談往，混過一夜。十一日天晴，晨與老農閒話，川北貧苦如繪。一直等至九時三刻，車始開來，魚貫登車，約一小時，抵廣元，檢票，登記，過河，中午至站，寓縣黨部招待所。下午二時，至站接洽三十人中有四人達目的地，某博士等又來參加，復成二十六人，正好一車，故行李過磅後，明晨六時即可登程，亦算幸事。廣元以中山路較長，但甚冷靜，有警備司令部，暫編第九師司令部，中央銀行分行，利州大戲院，川北報社等重要機關。兩客均食貴社陳述理由，懇求配發中周一份，未幾即見賜寄，感激之情，實非寸管所能罄其盡。曩者嘗思現今社會人心隔離，求一熱心公益，獎掖後進之士，實不可取。及今徵諸貴社，諸訂戶（贊助獎學運動者），胥有不竟然者，於此冷酷社會中，能得此種溫暖實為無上之慰藉，並給予鄙人今後無論為學做人以不少活力。特此修函致謝，並盼轉達熱心贊助獎學運動之訂刊諸先生。書不盡意。耑此頤說。

十二日雨，抵站時如落湯雞，大半日直曬，揮汗若雨，尤以口渴為苦。由一時等至六時，消息杳然。同車某博士等五人則參加另一團體，先下行渡河，復以每人五千元，另乘客車，趕至廣元（共廿五公里）過夜。渡口無法解決食宿，最後乃相與乘列過渡，在對岸一農家止宿，喫綠豆稀飯和鷄蛋，男客十餘人在室外睡地鋪，女客則寢室內。明月照耀，大聲不已，欲眠不得，終乃月下談往，混過一夜。十一日天晴，晨與老農閒話，川北貧苦如繪。一直等至九時三刻，車始開來，魚貫登車，約一小時，抵廣元，檢票，登記，過河，中午至站，寓縣黨部招待所。下午二時，至站接洽三十人中有四人達目的地，某博士等又來參加，復成二十六人，正好一車，故行李過磅後，明晨六時即可登程，亦算幸事。廣元以中山路較長，但甚冷靜，有警備司令部，暫編第九

師司令部，中央銀行分行，利州大戲院，川北報社等重要機關。兩客均食貴社陳述理由，懇求配發中周一份，未幾即見賜寄，感激之情，實非寸管所能罄其盡。曩者嘗思現今社會人心隔離，求一熱心公益，獎掖後進之士，實不可取。及今徵諸貴社，諸訂戶（贊助獎學運動者），胥有不竟然者，於此冷酷社會中，能得此種溫暖實為無上之慰藉，並給予鄙人今後無論為學做人以不少活力。特此修函致謝，並盼轉達熱心贊助獎學運動之訂刊諸先生。書不盡意。耑此頤說。

撰安

貴刊獎贈讀者倪士林謹上

通訊處：安徽城呂亭驛

七月廿九日

雨後無灰土，尚好。此去寶雞共二百一十公里，預計兩日行程。在高處顛簸中，過通天關，嗣至神玄驛半途，食糖醋魚。車越校場壩，便入陝西境。於是竟日駛行所謂古道上，路窄曲折，下臨深谷，一時上山，一時下山，險惡萬分，人各心危。午後晴雨不一。車過甯強和沔縣，乃入平康，路稍平坦，兩側多柏樹木，視野一新。七時，達褒城縣，宿大東旅館，食東興樓飯莊。

十三日，天放晴。車經馬道壩，留壩縣，漢道頗幽雅。至梁關鋪，雨，路滑，窄狹，四圍重山起伏，景色怡人。嶺頭為留侯廟，可望而不可及，聞有大殿一，東西花園各一，為遊客盤旋留連之所，並有私立留侯中學一所。車至廟舌子，停，相與至大同旅館午餐。該處設有照像館，除為遊人

舉目遠觀火車頭冒烟，人心大快。車抵寶雞車站，時已黃昏，兼又下雨，退出行李後，便就寓站邊山東旅館，叫些飯菜，吃過就寢，因決定明日休息，心安得一宿好。拍照外，并出售名勝照片，如古陽平關，馬賽墓等等。車經南星，抵雙石鋪，上油，距寶雞尚有一百零一公里。入鳳縣後，所經之處，滿目荒涼，界，於是竟日駛行所謂古道上，路窄曲折，下臨深谷，一時上山，一時下山，險惡萬分，人各心危。午後晴雨不一。車過甯強和沔縣，乃入平康，路稍平坦，兩側多柏樹木，視野一新。七時，達褒城縣，宿大東旅館，食東興樓飯莊。

十三日，天放晴。車經馬道壩，留壩縣，漢道頗幽雅。至梁關鋪，雨，路滑，窄狹，四圍重山起伏，景色怡人。嶺頭為留侯廟，可望而不可及，聞有大殿一，東西花園各一，為遊客盤旋留連之所，並有私立留侯中學一所。車至廟舌子，停，相與至大同旅館午餐。該處設有照像館，除為遊人

舉目遠觀火車頭冒烟，人心大快。車抵寶雞車站，時已黃昏，兼又下雨，退出行李後，便就寓站邊山東旅館，叫些飯菜，吃過就寢，因決定明日休息，心安得一宿好。拍照外，并出售名勝照片，如古陽平關，馬賽墓等等。車經南星，抵雙石鋪，上油，距寶雞尚有一百零一公里。入鳳縣後，所經之處，滿目荒涼，界，於是竟日駛行所謂古道上，路窄曲折，下臨深谷，一時上山，一時下山，險惡萬分，人各心危。午後晴雨不一。車過甯強和沔縣，乃入平康，路稍平坦，兩側多柏樹木，視野一新。七時，達褒城縣，宿大東旅館，食東興樓飯莊。

